

---

## ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ

---

**В. Н. Бабаян**

**О. Ю. Богданова**

**УДК 378.81**

**<https://orcid.org/0000-0002-7044-3419>**

**<https://orcid.org/0000-0001-6895-4087>**

### **Обучающее чтение на занятиях по иностранному языку в военном вузе**

Для цитирования: Бабаян В. Н., Богданова О. Ю. Обучающее чтение на занятиях по иностранному языку в военном вузе // Ярославский педагогический вестник. 2020. № 1 (112). С. 55-62. DOI 10.20323/1813-145X-2020-1-112-55-62

В статье исследуются теоретические основы и практика формирования и развития навыков изучающего чтения как вида рецептивной деятельности на практических занятиях иностранного (английского) языка в высшем военном образовательном учреждении. Приведены такие функции чтения, как средство практического овладения иностранным языком, средство изучения культуры, информационной и образовательной деятельности и самообразования обучающихся, средство формирования личности обучающихся, а также средство развития их лексических умений и навыков. Статья содержит классификацию типов чтения отечественных и зарубежных исследователей как одного из важнейших видов речевой деятельности на просмотровое, ознакомительное и изучающее чтение. Авторы статьи приводят требования к подбору текстов для изучающего чтения и выявляют основные пути и способы формирования у обучающихся таких умений изучающего чтения, как определение основной темы текста, поиск конкретной информации в тексте, а также детальное понимание текста как на уровне содержания, так и на уровне смысла. В статье также представлены основные задачи обучения изучающему чтению на практических занятиях по иностранному языку. В настоящей работе более подробно рассматривается технология обучения изучающему чтению, определены основные – предтекстовый, текстовый и послетекстовый – этапы обучения курсантов изучающему чтению и разработан ряд практических упражнений и тестовых заданий к каждому из перечисленных этапов работы с текстом как продуктом репродуктивной деятельности определенного автора. Сделан вывод о том, что изучающее чтение как подтип вида речевой деятельности представляет собой полное понимание зрительно воспринимаемого иноязычного речевого произведения.

Ключевые слова: чтение как вид речевой деятельности, обучение чтению, виды чтения, предтекстовый, текстовый и послетекстовый этапы работы с текстом, практические упражнения и тестовые задания.

---

## THEORY AND METHODS OF TRAINING AND EDUCATION

---

**V. N. Babayan, O. Yu. Bogdanova**

### **On teaching close reading at practical foreign language classes in a higher military educational institution**

The article studies the theoretical principles and cadets' close reading skills formation and development at practical foreign language classes in a higher military educational institution. The principal functions of reading as a kind of students' receptive activity are considered. The authors enumerate such functions of reading as a means of practical acquisition of a foreign language, a means of a foreign culture acquisition, information and education activity and students' self-education, a means of students' personality formation as well as a means of their lexical skills development. The article contains the classification of main types of reading as a kind of a speech activity by Russian and foreign scholars as follows: skimming reading, fluent reading and scanning. The article also includes special text requirements for close reading, and reveals the basic ways of students' such close reading skills formation as defining the main idea of the text under study, searching for definite information in the text, as well as detailed understanding of the text on its content and main idea level. The principal goals of reading teaching at practical foreign language classes are also presented in the work. The article contains a more detailed close reading teaching technology. Such main steps of teaching that type of reading as pre-reading, while-reading and post-reading are under consideration. Practical

assignments and exercises as well as tests for every teaching step are presented. Thus, the authors come to the conclusion that close reading as a speech activity sub-type presents a detailed and full understanding of the text under study.

Keywords: reading as a kind of a speech activity, teaching reading, types of reading, pre-reading, while-reading, post-reading steps of working with a text, practical exercises and tests.

В процессе обучения иностранному языку в высших военных образовательных учреждениях на практических занятиях курсанты в основном работают с иноязычным текстом, позволяющим изучить определенный вокабуляр и грамматические структуры языка. Для этого необходимо использовать аутентичный (оригинальный) текст, который характеризуется естественностью лексического и грамматического материала.

Чтение духовно обогащает человека и способствует более глубокому пониманию им окружающего мира. Чтение представляет собой один из основных видов коммуникативно-познавательной деятельности обучающихся, который направлен на получение необходимой информации из текста, фиксированного в письменной форме. Известно, что проблемами обучения чтению занимаются многие педагоги, ученые, методисты, психологи и другие специалисты, то есть в этом прослеживаются междисциплинарные связи.

Как справедливо отмечают исследователи, чтение представляет собой рецептивный вид речевой деятельности, который заключается в восприятии и переработке обучающимся объективно существующего текста – продукта репродуктивной деятельности определенного автора [1, 3, 5, 6, 7, 10, 13, 14, 17]. Кроме того, чтение может выполнять перечисленные далее **функции**:

- служит средством практического овладения иностранным языком;
- является средством изучения культуры, информационно-образовательной деятельности и самообразования обучающихся;
- сам процесс чтения оказывает огромное влияние на формирование личности обучающихся;
- с помощью чтения пополняется и расширяется как активный, так и пассивный словарный запас обучающихся, то есть развиваются их лексические умения и навыки. Кроме того, формируются грамматические навыки.

Чтение как вид речевой деятельности представляет собой довольно сложный познавательный процесс. Активность читающего является обязательным условием не только проникновения в смысловую сторону текста, но и восприятия его формальной стороны [1, с. 15; 7, с. 14; 17, с. 185].

Таким образом, задачей преподавателя при обучении чтению как самостоятельному виду речевой деятельности является развитие у обучающихся способности находить информацию в тексте в объеме, необходимом для решения поставленной речевой задачи. Это, в свою очередь, предполагает овладение определенными видами и технологиями чтения.

Под **видами чтения** Е. Н. Соловова понимает набор операций, обусловленных целью чтения и характеризующихся определенным специфическим сочетанием приемов смысловой и перцептивной переработки текста, воспринимаемого зрительно [15, с. 18].

Отметим, что в отечественной методике выделяют следующие **виды чтения** в зависимости от коммуникативных потребностей и по степени проникновения в содержание текста:

- аналитическое;
- изучающее;
- ознакомительное;
- поисково-просмотровое [4, с. 20; 8, с. 138].

Однако в зарубежной методике обучения иностранным языкам также выделяют **несколько видов или умений чтения**. Как показала практика преподавания иностранных языков, они способствуют более эффективному решению тех или иных речевых задач, связанных с использованием письменных текстов:

- определение основной темы/идеи текста (*англ. skimming*);
- поиск конкретной информации в тексте (*англ. scanning*);
- детальное понимание текста на уровне не только содержания, но и смысла (*англ. reading for detail*) [18, с. 93].

Таким образом, можем прийти к следующему заключению: как в отечественной, так и в зарубежной методике обучения иностранным языкам серьезных разногласий в понимании того, какими видами чтения должен овладеть обучающийся в процессе изучения иностранного языка, не наблюдается.

Далее считаем целесообразным рассмотреть приведенные выше **виды чтения** более подробно.

*Просмотровое чтение* (англ. *skimming reading*) имеет своей целью получение обучающимися общего представления о прочитанном. Просмотровое чтение представляет собой беглое, выборочное чтение, чтение текста по абзацам (по блокам), чтобы обучающийся мог ознакомиться с его деталями и частями в более полном объеме. Для обучения этому виду чтения преподавателю необходимо подбирать ряд тематически связанных текстовых материалов и создавать ситуации просмотра [6, с. 94; 8, с. 83].

*Ознакомительное чтение* (англ. *fluent reading*) предполагает так называемое «познающее чтение». Здесь предметом внимания обучающегося становится весь текст в целом. При ознакомительном чтении установка на получение определенной информации отсутствует [8, с. 65].

Помимо этого, следует заметить, что ознакомительное чтение требует от обучающегося умения различать основную и второстепенную информацию, содержащуюся в иноязычном тексте. При этом переработка информации текста выполняется последовательно и непроизвольно. В результате подобной переработки речевого произведения (текста) осуществляется построение образов прочитанного.

*Поисковое чтение* (англ. *scanning*) направлено на отбор (поиск) конкретных данных, фактов (дат, тематических слов и выражений), явлений, характеристик, указаний и т. д. Другими словами, этот вид чтения нацелен на нахождение обучающимися в иноязычном тексте определенной конкретной информации. Отметим, что в учебном процессе поисковое чтение представлено, скорее, упражнениями и выступает как сопутствующий компонент в процессе развития других видов чтения. Это следствие того, что поиск той или иной информации осуществляется, как правило, по указанию преподавателя [4, с. 23; 6, с. 97; 8, с. 75].

По справедливому мнению многих исследователей, *изучающее чтение* (*close reading*) предполагает как можно более полное и точное понимание всей информации, содержащейся в тексте, а также ее критическое осмысление.

Для изучающего чтения преподаватель подбирает тексты, которые имеют познавательную ценность, информативную значимость и представляют наибольшую трудность для данного этапа обучения как в содержательном, так и в языковом плане [6, с. 96; 8, с. 35]. К числу основных критериев отбора аутентичных иноязычных текстов относят актуальность их тематики. При

этом следует учитывать морально-этический аспект в выборе тем для их дальнейшего обсуждения с обучающимися на практическом занятии [11, с. 14].

Однако и обучение чтению следует строить как познавательный процесс – таким образом, чтобы чтение вызывало умственную активность обучающихся, решало конкретные мыслительные задачи. При этом следует иметь в виду, что успешное протекание любой умственной деятельности предполагает высокую степень автоматизма ее операций. В чтении это, в первую очередь, относится к техническим навыкам, то есть приемам перцептивной переработки воспринимаемого обучающимися текста. Чтение по своей форме может выступать как невыраженный внутренний или частично выраженный внешний вид речевой деятельности. Тем не менее механизмы усвоения изучаемого материала будут опираться на зрительное, а не на слуховое восприятие речи [9, с. 179].

Следовательно, *основными задачами обучения изучающему чтению на иностранном языке* можно назвать

- вооружение обучающихся полным арсеналом средств, способов, приемов, которые необходимы и достаточны для эффективной самообразовательной деятельности;
- создание прочной языковой базы, способствующей дальнейшему построению обучения иностранному языку по специальности (для специальных целей).

Представляется уместным рассмотреть **технологии обучения изучающему чтению** как виду речевой деятельности более подробно.

Преподаватель должен организовать работу с текстом в **3 этапа**:

- предтекстовый (англ. *pre-reading*),
- текстовый (англ. *while-reading*),
- послетекстовый (англ. *post-reading*) [2, с. 176].

**Предтекстовый этап** (англ. *pre-reading*) подразумевает **работу над текстом до его чтения**. Цель этого этапа заключается в формировании мотива чтения и развитии важнейшего читательского умения – прогнозирования. Другими словами, обучающийся должен уметь предполагать, предвосхищать содержание текста, используя заголовки, подзаголовки, иллюстрации к тексту и т. п. [16, с. 306].

На этом этапе целесообразно предложить обучающимся следующие **задания**:

- курсанты знакомятся (читают) с заголовком

предложенного им текста и рассматривают иллюстрации, если они имеются. Далее на основе этого они высказывают свое мнение о теме и содержании данного текста;

- курсантам предлагается воспользоваться своим опытом и знаниями по теме текста и спросить себя, что они знают по данной теме и что они видели, слышали, читали об этом;

- преподаватель организует работу курсантов в парах (группах из 3-4 участников), которые должны обсудить и уточнить свои предположения о самой теме и содержании представленного им текста. Кроме того, им необходимо поговорить о своих предположениях, о том, как может развиваться и сам сюжет текста. Далее перед курсантами преподаватель ставит задачу прочитать предложенный им текст и проверить свои первоначальные предположения.

**Текстовый этап** (англ. *while-reading*). Целью работы с текстом этапа является достижение обучающимися понимания текста на уровне его содержания. Как справедливо отмечает В. М. Филатова, личностное восприятие и понимание содержания иноязычного текста осуществляется курсантами индивидуально, без помощи преподавателя [16, с. 307].

Непосредственно сам **текстовый** (англ. *while-reading*) этап условно можно разделить еще на **три подэтапа**:

1. Курсанты самостоятельно (без помощи преподавателя) читают предложенный им текст первый раз только с целью проверить свои предположения, сделанные до того, как они приступили к самому чтению иноязычного текста.

2. При повторном чтении иноязычного текста обучающиеся решают ряд различных задач:

- выделяют содержательную информацию из прочитанного иноязычного текста;

- делят предложенный текст на отдельные смысловые части;

- определяют основную мысль каждой части предложенного иноязычного текста;

- выделяют ключевые (опорные) слова и словосочетания в каждой части иноязычного текста и т. п.

3. После того как курсанты прочитали иноязычный текст, преподаватель организует беседу по содержанию текста в целом, курсанты проверяют, в чем совпали и в чем не совпали их первоначальные предположения о теме и содержании изучаемого текста.

Цель **послетекстового** (англ. *post-reading*) **этапа** – понимание и контроль содержания всего текста [16, с. 309].

Для этого преподаватель может предложить обучающимся **творческие задания**, вовлекающие их в активную работу. Подобная работа представляет собой речевую и неречевую деятельность:

- нарисуйте (изобразите), начертите (представьте в виде схемы, таблицы)...

- перескажите (передайте содержание прочитанного), расскажите, обоснуйте, аргументируйте, докажите...

- охарактеризуйте, напишите, продолжите, закончите, дополните...

- подберите (найдите) эквиваленты к словам и фразам, переведите с иностранного языка на русский... и др.

Отметим, что **тестовые задания** занимают особое место в обучении изучающему чтению, поскольку позволяют преподавателю проконтролировать, чтобы все обучающиеся одновременно справились с выполнением предложенного им задания.

В продолжение наших рассуждений о **типах заданий** для изучающего чтения следует подчеркнуть, что работа с иноязычным текстом зависит от конкретной цели, поставленной перед изучающим видом чтения. **Задачи**, решаемые обучающимся в процессе изучающего чтения, можно условно разделить на **три группы** по характеру переработки информации. Во-первых, это восприятие языковых средств самого текста и их адекватное осмысление в иноязычном речевом произведении. Во-вторых, это извлечение полной фактической информации текста. В-третьих, это понимание извлеченной из текста информации.

Целенаправленное обучение предполагает использование **специальных заданий и упражнений**.

Как отмечают отечественные исследователи, прежде всего, эти упражнения должны быть речевыми, поскольку они должны способствовать развитию у обучающихся умения читать. Следующее требование, предъявляемое к упражнениям, заключается в том, что они должны быть текстовыми и опираться не на отдельные языковые единицы иноязычного текста, а на весь текст в целом как результат речевой деятельности [3, с. 184; 12, с. 151].

Как было сказано ранее, решение данных задач осуществляется на всех этапах работы с ино-

язычным текстом – *предтекстовом* (англ. *pre-reading*), *текстовом* (англ. *while-reading*) и *послетекстовом* (англ. *post-reading*).

Считаем целесообразным привести примеры заданий для каждого из вышеперечисленных этапов работы с иноязычным текстом.

**Предтекстовые (англ. pre-reading) упражнения:**

– Найти, выписать и перевести предложения с определенными лексическими единицами (словами, словосочетаниями, идиомами и др.).

– Найти пары: слово и его дефиницию (перевод, эквивалент, соответствие и др.). Обучающимся предлагается соединить пары языковых единиц, приведенных в двух колонках, стрелочками.

– Выбрать антоним(ы) слова (выражения) из данного списка. Например: *destroy is the opposite design, build, develop.*

– Выбрать синоним слова из данного списка. Например: *aircraft is the synonym of a plane.*

– Объяснить значение слова или фразы без перевода.

– Соединить пары слов по смыслу. Например: *match the words in column A with the functions in column B: The word bomber goes with the function to bomb.*

– Задания с однокоренными словами. Например, приведите соответствующие существительные, образованные от следующих глаголов: *simulate, bomb; intercept, observe, defend, detect.*

– Работа с предлогами. Например, заполнить пропуски нужными предлогами.

– Найти в иноязычном тексте предложения с определенной грамматической структурой и перевести их на русский язык: пассивным залогом (*The Passive Voice*), инфинитивом (*The Infinitive*), герундием (*The Gerund*), причастием (*The Participle*) и др.

– Перефразировать (интерпретировать) предложения из иноязычного текста, используя конкретную грамматическую структуру [2, с. 178].

**Приведем примеры текстовых (англ. while-reading) упражнений:**

– Озаглавьте основные части иноязычного текста.

– Найдите (выпишите) предложения, которые выражают главную мысль (идею) данных частей текста.

– Прочитайте (выпишите) предложения текста, являющиеся ответом на поставленный вопрос.

– Найдите (выпишите) предложения, подтверждающие следующее мнение.

– Найдите (выпишите) предложения, отрицающие следующее мнение.

– Перечислите по порядку все места действий текста.

– Продолжите (завершите) текст кратко на иностранном языке.

– Опишите ситуации, где используется то или иное сочетание слов или предложение.

– Выразите свое согласие с приведенными высказываниями из текста.

– Выразите свое несогласие (возражение) с приведенными высказываниями из текста [2, с. 178].

Следует иметь в виду, что понимание текста представляет собой только часть задания, то есть подготовку к следующему этапу работы с текстом. Это беседа по содержанию прочитанного курсантами текста.

**На послетекстовом (англ. post-reading) этапе работы с текстом возможны следующие задания:**

– Закончите приведенные ниже предложения предлагаемыми вариантами.

– Расположите последовательно приведенные ниже предложения в соответствии с содержанием прочитанного текста.

– Охарактеризуйте время, место и обстоятельства действия, описанного в иноязычном тексте.

– Перескажите отдельные фрагменты текста.

– Составьте диалоги по отдельным фрагментам текста.

– Составьте диалоги по содержанию всего текста [2, с. 179].

Рассмотрим также некоторые творческие задания, предлагаемые обучающимся:

– Напишите краткую аннотацию к тексту.

– Составьте резюме прочитанного текста.

В зарубежной методике выделяют следующие задания по изучающему чтению:

– *Вопросно-ответные упражнения* (англ. *Asking / Answering question*) нацелены на развитие умений запрашивать и предоставлять необходимую информацию.

– *Деление на категории* (англ. *Categorizing*) нацелено на развитие умений обучающихся группировать языковые или смысловые элементы текста в соответствии с обозначенными категориями или определением этих категорий.

– *Восстановление (заполнение) пропусков*

(англ. *Close*) представляет работу с текстом, в котором пропущены слова. Обучающиеся должны восстановить смысловую целостность текста, подобрать по смыслу пропущенные слова. Слова подбираются по контексту или в соответствии с обычной сочетаемостью слов.

– *Дополнение* (англ. *Completing*) – прием работы с текстом, основанный на его отрывке (части иноязычного текста) или незаконченных предложениях. Обучающимся предлагается закончить (дополнить) эти предложения информацией (данными) из прочитанного текста.

– *Исправление* (англ. *Correction*) – это упражнения с языковым или содержательным нарушением текста. Обучающиеся должны определить и скорректировать эти нарушения.

– *Заполнение пробелов (пропусков)* (англ. *Gap filling*) предусматривает дополнение или восстановление недостающих языковых элементов обучающимися.

– *Сопоставление (нахождение сходств и различий)* (англ. *Finding differences / similarities*) основано на сравнении обучающимися двух или более объектов, например: картинок, слов, текстов и т. д.

– *Перекодирование информации* (англ. *Information transfer*) заключается в переносе информации из одной формы представления в другую. Так, например, обучающиеся трансформируют содержание иноязычного текста в невербальную форму (картинку, жест), или наоборот.

– *«Мозаика»* (англ. *Jig-saw reading*). Этот прием работы основан на разделении текста для чтения (создании так называемого «банка информации»). После ознакомления с определенной частью информации обучающиеся обмениваются ею и восстанавливают общее содержание текста.

– *Называние* (англ. *Labelling*) представляет присвоение имени анализируемому материалу (картине, тексту).

– *Составление списка* (англ. *Listing*). Обучающиеся должны перечислить объекты или идеи, связанные с определенной темой или ситуацией.

– *Соотнесение (сопоставление)* (англ. *Matching*). Обучающиеся должны распознать соотносящиеся друг с другом вербальные и невербальные элементы. Это могут быть картинка и предложение, слово и его определение, начало и конец предложения и т. д.

– *Составление семантической карты* (англ. *Mind-mapping*) выражается в представлении ос-

новных понятий обсуждаемой темы в графически упорядоченном и логически связанном виде.

– *Множественный выбор* (англ. *Multiple choice*) представляет собой выбор правильного ответа из нескольких предложенных вариантов.

– *Конспектирование (составление кратких записей)* (англ. *Note-taking*). Данный прием работы с иноязычным текстом направлен на развитие у обучающихся умения записать кратко в форме заметок содержание прочитанного текста. Цель этого задания – зафиксировать (выделить) необходимую информацию для дальнейшей работы с нею.

– *Составление плана* (англ. *Outlining/ making a plan*) заключается в сокращении обучающимися всей информации текста до основных идей, в их записи в форме плана (то есть по пунктам).

– *Деление текста на абзацы* (англ. *Paragraphing*) подразумевает деление целого текста на отдельные части (на основе основной идеи, содержащейся в каждой из составляющих целый текст частей).

– *Дополнение рисунка (картины, изображения)* (англ. *Picture-completion*) заключается в дополнении недостающих частей, объектов на картине (изображении).

– *Предвосхищение (прогнозирование)* (англ. *Predicting*) направлено на развитие у обучающихся умения предвосхищать содержание (языковое оформление текста).

– *Викторина* (англ. *Quiz*) представляет собой опрос-соревнование или опрос-игру. В викторине обучающиеся (участники) отвечают на фактические вопросы общекультурного содержания.

– *Логическая перегруппировка (восстановление последовательности)* (англ. *Reordering/ Sequencing*) подразумевает перераспределение предлагаемого материала согласно плану или в логической последовательности. Результатом подобной работы является воссозданный обучающимися связный текст, серия картинок и т. д.

– *Заполнение таблицы* (англ. *Table filling*). Обучающиеся вносят необходимую (запрашиваемую) информацию в таблицу.

– *Перевод* (англ. *Translation*). В процессе перевода обучающимся следует учитывать как лингвистические, так и культурные особенности языка перевода. Перевод можно выполнять устно или письменно.

– *Верные / неверные утверждения* (англ. *True / False statements*). Эти упражнения предусматривают выбор (содержательный и смысловой) ответов и суждений. При этом выбор дол-

жен осуществляться путем соотнесения предлагаемых высказываний с содержанием всего прочитанного иноязычного текста [19].

Таким образом, можем сделать вывод о том, что рассматриваемый в настоящей работе вид чтения – изучающее чтение – как подтип вида речевой деятельности представляет собой полное понимание зрительно воспринимаемого иноязычного речевого произведения (текста). Обучение непосредственно изучающему виду чтения приводит к развитию у обучающихся умения распознавать и запоминать как словарные, так и контекстуальные значения лексических единиц иностранного языка (слов, фраз, фразеологических единиц, идиом и др.), что, в свою очередь, способствует расширению лексического запаса обучающихся.

#### Библиографический список

1. Бабаян В. Н. О специфике работы с текстом на практических занятиях английского языка с курсантами первого курса высшего военного учебного заведения / В. Н. Бабаян, О. Ю. Богданова // Вестник Ярославского высшего военного училища противовоздушной обороны. 2017. № 1. С. 14–20.
2. Бабаян В. Н. Типы упражнений и заданий на различных этапах работы с текстом на практических занятиях по английскому языку / В. Н. Бабаян, О. Ю. Богданова // Вестник Ярославского высшего военного училища противовоздушной обороны. 2018. № 2. С. 176–181.
3. Бабаян В. Н. Опорные схемы иноязычных текстов как средство совершенствования речевых навыков обучающихся на практических занятиях по иностранному языку в военном вузе / В. Н. Бабаян, О. П. Нечаева // Вестник Ярославского высшего военного училища противовоздушной обороны. 2018. № 2(3). С. 182–189.
4. Вайсбруд М. Л. Обучение пониманию иноязычного текста при чтении как поисковой деятельности / М. Л. Вайсбруд, С. А. Блохина // Иностранные языки в школе. 1997. № 1. С. 19–24.
5. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. Москва : Просвещение, 1991. 219 с.
6. Маслыко Е. А. Настольная книга преподавателя иностранного языка : справ. пособие / Е. А. Маслыко, П. К. Бабинская, А. Ф. Будько и др. Минск : Выш. шк., 1996. 522 с.
7. Мильруд, Р. П. Теоретические и практические проблемы обучения пониманию коммуникативного смысла иноязычного текста / Р. П. Мильруд, А. А. Гончаров // Иностранные языки в школе. 2003. № 1. С. 12–18.
8. Миньяр-Белоручев Р. К. Методический словарь. Толковый словарь терминов методики обучения языкам. Москва : Стелла, 1996. 144 с.

9. Мишина Е. Ю. Обучение чтению как виду речевой деятельности в процессе изучения языка для специальных целей / Е. Ю. Мишина, Е. В. Тартаковская // Известия Московского государственного технического университета (МАМИ). 2014. № 2 (20). С. 178–186.

10. Мясникова О. В. Обучение иноязычному чтению в неязыковом вузе как условие формирования целостной личности // Иностранные языки в школе. 2013. № 2 (25). С. 68–72.

11. Носонович Е. В. Параметры аутентичного учебного текста / Е. В. Носонович, Р. П. Мильруд // Иностранные языки в школе. 2008. № 1. С. 11–18.

12. Пассов Е. И. Урок иностранного языка / Е. И. Пассов, И. Е. Кузовлева. Ростов-на-Дону : Феникс ; Москва : Глосса-Пресс, 2010. 223 с.

13. Рогова Г. В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. Москва : Просвещение, 1991. 287 с.

14. Серова, Т. С. Обучение решению коммуникативно-познавательных задач в процессе иноязычного информативного чтения / Т. С. Серова, Т. А. Ковалева. Пермь : Изд-во Пермского государственного технического университета, 2006. 136 с.

15. Соловова Е. Н. Методика отбора и работы с текстами для чтения на старшем этапе обучения школьников // Иностранные языки в школе. 2007. № 2. С. 2–10.

16. Филатова В. М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе. Москва : ООО «Изд-во Астрель»: ООО «Изд-во Аст», 2004. 416 с.

17. Фоломкина С. К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе. Москва : Высшая школа, 1987. 196 с.

18. Nuttall, Ch. Teaching Reading Skills in a Foreign Language. (3rd ed.). Oxford: MacMillan, 2005. 289 p.

19. Grellet, F. Developing Reading Skills / F. Grellet. Cambridge: Cambridge University Press, 1981. 252 p.

#### Referense list

1. Babajan V. N. O specifiky raboty s tekstom na prakticheskikh zanjatijah anglijskogo jazyka s kursantami pervogo kursa vysshego voennogo uchebnogo zavedeniya = On specifics of working with text in practical classes of the English language with the first year cadets of higher military educational institution / V. N. Babajan, O. Ju. Bogdanova // Vestnik Jaroslavskogo vysshego voennogo uchilishha protivovozdushnoj oborony. 2017. № 1. S. 14–20.
2. Babajan V. N. Tipy uprazhnenij i zadanij na razlichnyh jetapah raboty s tekstom na prakticheskikh zanjatijah po anglijskomu jazyku = Types of exercises and tasks at various stages of working with text in practical English lessons / V. N. Babajan, O. Ju. Bogdanova // Vestnik Jaroslavskogo vysshego voennogo uchilishha protivovozdushnoj oborony. 2018. № 2. S. 176–181.
3. Babajan V. N. Opornye shemy inojazychnyh tekstov kak sredstvo sovershenstvovanija rechevyh navykov obuchajushhihsja na prakticheskikh zanjatijah po

inostrannomu jazyku v voennom vuze = Reference schemes of foreign language texts as a means for improving the students' speech skills in practical classes in foreign language at a military university / V. N. Babajan, O. P. Nechaeva // Vestnik Jaroslavskogo vysshego voennogo uchilishha protivovozdushnoj oborony. 2018. № 2(3). S. 182–189.

4. Vajsbrud M. L. Obuchenie ponimaniyu inojazychnogo teksta pri chtenii kak poiskovoj dejatel'nosti = Learning to understand foreign language text when reading as a search activity / M. L. Vajsbrud, S. A. Blohina // Inostrannye jazyki v shkole. 1997. № 1. S. 19–24.

5. Zimnjaja I. A. Psihologija obuchenija inostrannym jazykam v shkole = Psychology of foreign language education in school. Moskva : Prosveshhenie, 1991. 219 s.

6. Maslyko E. A. Nastol'naja kniga prepodavatelja inostrannogo jazyka = Foreign language teacher's desk book : sprav. posobie / E. A. Maslyko, P. K. Babinskaja, A. F. Bud'ko i dr. Minsk : Vysh. shk., 1996. 522 s.

7. Mil'rud, R. P. Teoreticheskie i prakticheskie problemy obuchenija ponimaniyu kommunikativnogo smysla inojazychnogo teksta = Theoretical and practical problems of learning to understand the communicative meaning of a foreign language text / R. P. Mil'rud, A. A. Goncharov // Inostrannye jazyki v shkole. 2003. № 1. S. 12–18.

8. Min'jar-Beloruhev R. K. Metodicheskij slovník. Tolkovyj slovar' terminov metodiki obuchenija jazykam = Methodical glossary. Defining Dictionary of Language Teaching Methodology Terms / R. K. Min'jar-Beloruhev. Moskva : Stella, 1996. 144 s.

9. Mishina E. Ju. Obuchenie chteniju kak vidu rechevoj dejatel'nosti v processe izuchenija jazyka dlja special'nyh celej = Learning to read as a type of speech activity during language learning for special purposes / E. Ju. Mishina, E. V. Tartakovskaja // Izvestija Moskovskogo gosudarstvennogo tehničeskogo universiteta (MAMI). 2014. № 2 (20). S. 178–186.

10. Mjasnikova O. V. Obuchenie inojazychnomu chteniju v nejazykovom vuze kak uslovie formirovanija celostnoj lichnosti = Teaching foreign language reading in

a non-language university as a condition of formation of a holistic personality // Inostrannye jazyki v shkole. 2013. № 2 (25). S. 68–72.

11. Nosonovich E. V. Parametry autentichnogo uchebnogo teksta = Authentic learning text parameters / E. V. Nosonovich, R. P. Mil'rud // Inostrannye jazyki v shkole. 2008. № 1. S. 11–18.

12. Passov E. I. Urok inostrannogo jazyka = Lesson of a foreign language / E. I. Passov, I. E. Kuzovleva. Rostov-na-Donu : Feniks ; Moskva : Glossa-Press, 2010. 223 s.

13. Rogova, G. V. Metodika obuchenija inostrannym jazykam v srednej shkole = Foreign language teaching methodology in secondary school. Moskva : Prosveshhenie, 1991. 287 s.

14. Serova, T. S. Obuchenie resheniju kommunikativno-poznavatel'nyh zadach v processe inojazychnogo informativnogo chtenija = Training in communication and cognitive tasks during foreign language informative reading / T. S. Serova, T. A. Kovaleva. Perm' : Izd-vo Permskogo gosudarstvennogo tehničeskogo universiteta, 2006. 136 s.

15. Solovova E. N. Metodika otbora i raboty s tekstami dlja chtenija na staršem jetape obuchenija shkol'nikov = Methods of selecting and working with texts for reading at the senior stage of school education // Inostrannye jazyki v shkole. 2007. № 2. S. 2–10.

16. Filatova V. M. Metodika obuchenija inostrannym jazykam v nachal'noj i osnovnoj obshheobrazovatel'noj shkole = Method of teaching foreign languages in primary and basic general education schools. Moskva : OOO «Izd-vo Astrel'»: OOO «Izd-vo Ast», 2004. 416 s.

17. Folomkina S. K. Obuchenie chteniju na inostrannom jazyke v nejazykovom vuze = Learning to read in a foreign language at a non-language university. Moskva : Vysshaja shkola, 1987. 196 s.

18. Nuttall, Ch. Teaching Reading Skills in a Foreign Language / Ch. Nuttall. (3rd ed.). Oxford: MacMillan, 2005. 289 p.

19. Grellet, F. Developing Reading Skills / F. Grellet. Cambridge: Cambridge University Press, 1981. 252 p.